Psa

Chapter 23

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1 מִזְמ֥וֹר לְדָוִ֑ד יְהוָ֥ה רֹ֝עִ֗י לֹ֣א אֶחְסָֽר׃
መዝሙር ለ-ዳዊት እግዚአብሔር እሄሴ-ኤን አይ እጮዳለሁ
H4210 H1732 H3068 H3808 H2637

እግዚአብሔር እረኛዬ ነው፥ የሚያሳጣኝም የለም።

2 בִּנְאֹ֣ות דֶּ֭שֶׁא יַרְבִּיצֵ֑נִי עַל־ מֵ֖י מְנֻחֹ֣ות יְנַהֲלֵֽנִי׃
በ-ግድቦች-የ ሌማት ያአገኛል -በ ውሃዎች-የ እርፍ ይምራኛል
H4999 H1877 H7257 H5921 H4325 H4496 H5095

በለመለመ መስክ ያሳድረኛል፤ በዕረፍት ውኃ ዘንድ ይመራኛል።

3 נַפְשִׁ֥י יְשׁוֹבֵ֑ב יַ֝נְחֵ֗נִי בְּמַעְגְּלֵי־ צֶ֥דֶק לְמַ֖עַן שְׁמֹֽו׃
ነፍስ-ኤን ይመልሳል ይምራኝ -በ-መንገዶች-የ ጽድቅ -ለ-ሲል ስም-ው
H5315 H7725 H5148 H4570 H6664 H4616 H8034

ነፍሴን መለሳት፥ ስለ ስሙም በጽድቅ መንገድ መራኝ።

4 גַּ֤ם כִּֽי־ אֵלֵ֨ךְ֙ בְּגֵ֣יא צַלְמָ֔וֶת לֹֽא־ אִ֖ירָא רָ֑ע כִּֽי־ אַתָּ֥ה עִמָּדִ֗י
ደግሞ ምክንያቱም እሄድም -በ-ሰምበር ጼል-የ-ሞት አይ እፈራም ክፉ ምክንያቱም አንተ -ከ-እኔ
H1571 H3212 H1516 H6757 H3808 H3372 H7451 H5978

שִׁבְטְךָ֥ וּמִשְׁעַנְתֶּ֑ךָ הֵ֝מָּ֗ה יְנַחֲמֻ֥נִי׃
በትር-ህ -እና-በርዲ-ህ እነሱ ያጽናኑኝ
H7626 H1992 H5162

በሞት ጥላ መካከል እንኳ ብሄድ አንተ ከእኔ ጋር ነህና ክፉን አልፈራም፤ በትርህና ምርኩዝህ እነርሱ ያጸናኑኛል።

5 תַּעֲרֹ֣ךְ לְפָנַ֣י שֻׁלְחָ֑ן נֶ֥גֶד צֹ֝רְרָ֗י דִּשַּׁ֣נְתָּ בַשֶּׁ֣מֶן רֹאשִׁ֭י כּוֹסִ֣י רְוָיָֽה׃
ታዘጋጃለህ -በ-ፊት ጋብዓ -በ-ፊት-ኤን ጠላቶች-ኤን ቀባህ -በ-ዘይት ራስ-ኤን ጭዋ-ኤን የጠግባ
H6440 H7979 H5048 H7451 H8081 H1878 H7218 H3563

በፊቴ ገበታን አዘጋጀህልኝ በጠላቶቼ ፊት ለፊት ራሴን በዘይት ቀባህ፥ ጽዋዬም የተረፈ ነው።

6 אַךְ֤ טֹ֣וב וָחֶ֣סֶד יִ֭רְדְּפוּנִי כָּל־ יְמֵ֣י חַיָּ֑י וְשַׁבְתִּ֥י בְּבֵית־ יְ֝הוָ֗ה לְאֹ֣רֶךְ יָמִֽים׃
በእርግጥ ጥሩ -እና-ምሕረት ያአድኑኝ ሁሉ ቀኖች ሕይወት-ኤን ሐ-ቤት-የ እግዚአብሔር
H0389 H2896 H7291 H3605 H3117 H2416 H1004 H3068

ቸርነትህና ምሕረትህ በሕይወቴ ዘመን ሁሉ ይከተሉኛል፥ በእግዚአሔርም ቤት ለዘላለም እኖራለሁ።